



Chile

AGREEMENT OF CO-OPERATION

The Sociedad de Fomento Fabril of the Republic of Chile and the Jordan Chamber of Industry of the Hashemite Kingdom of Jordan, hereinafter referred to as the "Parties".

Considering the mutual aspirations towards the establishment of closer contacts between the entrepreneurs of the two countries;

Taking into account new opportunities to develop mutually beneficial trade and economic relations;

Desirous of taking the advantage of the new most efficient forms of cooperation in joint economic activities.

Have agreed as follows:

Article 1.

The Parties shall take all the opportunities within their competence to promote, strengthen, and expand trade, investment, economic and other business relations between enterprises, entrepreneurs and organizations of Chile and Jordan.

Article 2.

The Parties shall exchange information of mutual interest on economy, foreign trade and investment, trade rules and customs, as well as on amendments regarding trade legislations and other information materials.

Article 3.

The Parties shall promote and expand mutually beneficial forms of cooperation between enterprises, firms, entrepreneurs as well as associations of Sociedad de Fomento Fabril and the Jordan Chamber of Industry.

Article 4.

The Parties shall render assistance in organizing seminars, conferences, promoting exchange of visits of business and technical specialists.



Article 5.

The Parties shall render necessary assistance to enterprises, firms, entrepreneurs as well as their participation in international, national and specialized exhibitions, display, fairs and other promotional and information events held both in Chile and Jordan.

Article 6.

The Parties shall seek ways to promote the exchange of information in the field of industrial and technological information.

Article 7.

The Parties shall take all necessary steps aimed at the implementation of this Agreement.

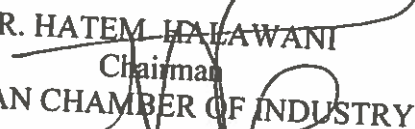
Article 8.


Representatives of the Parties shall meet alternatively in Chile and Jordan for the purpose of working out the measures necessary for the implementation of this Agreement.

Article 9.

This Agreement shall come into effect on the date of its signing and shall remain valid until notice of its termination given in writing by other Party in which case the Agreement shall be terminated three months after the date of the said notice.

Signed in Santiago, Chile on October 21th of 2008 in two identical copies in English all of them having equal validity.


DR. HATEM HALAWANI
Chairman
JORDAN CHAMBER OF INDUSTRY


BRUNO PHILIPPI I.
Chairman
SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

**AGREEMENT FOR THE ESTABLISHMENT OF THE
JORDANIAN CHAPTER of the CHILEAN ARAB BUSINESS COUNCIL**

With reference to the Agreements of Cooperation signed between the following "Parties":

- The Jordan Chamber of Commerce
- The Jordan Chamber of Industry
- The Chilean Arab Business Council

Considering the establishment of the Chilean Arab Business Council by the Chilean Chamber of Industry, which mission is to foster the economic and cultural exchange between Chileans and Arabs,

Considering that the Chilean Arab Business Council is comprehensive of every sectorial activity in the country of Chile, and

Considering mutual aspiration for establishing closer contacts between businesses of Jordan and Chile; strengthening cooperation and new forms of economic interaction between Chile and Jordan; being guided by interests of Jordanian and Chilean enterprises, firms, entrepreneurs, as well as associations and unions thereof,

The parties signing below agreed upon the following:

Article 1

The establishment of the Jordanian Chapter (JC) of the Chilean Arab Business Council. (CABC)

Article 2

The JC and the CABC shall promote strengthening and expansion of trade and economic, scientific and technical and other business ties and contacts between the Jordanian and Chilean enterprises, firms, entrepreneurs, as well as associations and unions thereof, including attracting of small and middle-sized firms and enterprises to the bilateral cooperation.

Article 3

The JC and the CABC shall carry out the exchange of information of mutual interest on economy, foreign trade, modification of legislation, rules and customs, as well as symposiums, reports and lectures of specialists.

Article 4

The JC and the CABC shall create required conditions for active participation of the enterprises, firms, entrepreneurs, as well as associations and unions thereof, of international, national and specialized exhibitions, shows, fairs and other promotional arrangements and activities being held in Jordan and Chile.

Article 5

The JC and the CABC shall cooperate in the field of the international commercial and marine arbitration, patents, protection of intellectual property and trademarks registration. Each Party shall assist the companies and the enterprises of the other Party in all areas, mentioned above, as well as in other areas of mutual interest.

Article 6

Representatives of the JC and the CABC shall meet on a regular basis alternatively in Jordan and Chile to discuss the current and prospective issues of mutual cooperation and implementation of the measures and procedures aimed at providing wider opportunities and improvement of conditions for execution of the present Agreement causes.

Article 7 – Business Facilitation and Promotion

The JC will constantly propose to the CABC investment and business/trade opportunities for Chilean companies in Jordan, provide business contacts for Jordanian companies as per the CABC request, and host Chilean business private delegations/visits to Jordan, organizing a meeting agenda that would be comprehensive and productive.

On the other hand, the CABC will constantly propose the JC with investment and business/trade opportunities for Jordanian companies in Chile, provide business contacts for Chilean companies as per the JC request, and host Jordanian business delegations/visits to Chile, organizing a meeting agenda that would be comprehensive and productive.

Article 8 – Yearly Business Missions

The JC will host a yearly Chilean Business Mission to Jordan, including a Product Showcase, in a hotel. The CABC will organize the Chilean Delegation to this Mission, and the JC will promote of the Showcase to attract Jordanian companies

In the same way, the CABC will host a yearly Jordanian Business Mission to Chile including a Product Showcase in an hotel. The JC will organize the Jordanian Delegation and the CABC will promote the Showcase to attract Chilean companies.

Article 9 – Membership

The JC will be composed of twelve (12) members from Jordan, and will be chaired by the Chairmen of the Jordan Chamber of Commerce and the Jordan Chamber of Industry. The Chapter will appoint representatives from business persons selected from various business and economic sectors and from among their member companies, and will designate an executive officer that can be the counterpart for the CABC on a regular basis for the Action Program proposed.

Article 10 – Organizational Aspects

The Jordanian Chapter of the Chilean Arab Business Council (CABC) will be considered as the natural counterpart of the CABC for all Jordanian issues.

The CABC will be the natural counterpart of the Jordanian Chapter for all chilean issues.

The Jordanian Chapter will hold an annual regular meeting with the CABC chaired by the Chairman of the chapter (or a person deputizing for him) in the country hosting the meeting. The meetings will be held alternatively between the two countries with agreement of the chairmen of the Jordan Chamber of Commerce and the Jordan Chamber of Industry and the Chilean Arab Business Council. These organizations are authorized to call for an emergency meeting whenever the need arises.

The parties that will host the meetings will undertake the tasks of preparations for holding the meetings, the agenda, the topics for discussion and the minutes of the meetings.

The Jordan Chamber of Commerce, the Jordan Chamber of Industry and the CABC will be responsible for the implementation and follow up of the Jordanian Chapter decisions and recommendations.

An adhoc committee can be formed to propose by-laws for submission and approval of the Jordanian Chapter in its final form.

Article 11

The present Agreement will come to effect on the day of its signing and will be valid until one of the Parties send a notice of cancellation at least six months in advance.

Senator Haider Murad	Dr. Hatem Halawani	pr Sr. José Said
Chairman	Chairman	Chairman
Jordan Chamber of Commerce	Jordan Chamber of Industry	Chilean Arab Business Council